MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI

MAGISTRAT DR.
CAROL PERALTA

Seduta tal-5 ta' Marzu, 2003

Numru 448/2000

PULIZIJA
SPETTUR RAYMOND D'ANASTAS

VS

DOUGLAS AXISA
LUCIANO GALEA
ALEXANDER ZAMMIT

Illum 5 ta' Marzu 2003.

Il-Qorti;

Wara li rat l-imputazzjonijiet migjuba kontra Douglas Axisa ta’ 21 sena, bin Ronald u Marianne nata Camilleri imwieled Pieta’ fid-19 ta’ Awissu 1980 u residenti 125, Flat 2, St. Nicholas Street, Valletta, bin-numru tal-karta ta’ l-identita’ 441380M;

U kontra Luciano Galea ta’ 28 sena, bin David u Maria Assunta nata Vella imwieled Pieta’ fil-11 ta’ Ottubru 1973 u residenti

130, St. Nicholas Street, Valletta bin-numru tal-karta ta’ l-Identita’ 479773 M;

U kontra Alexander Zammit ta’ 32 sena bin Victor u Carmen nata Debono, imwieled Pieta’ fit-12 ta’ Novembru 1969 u residenti Flat 6, 26, Hospital Street, Valletta, bin-numru tal-karta ta’ l-Identita’ numru 473169M;

Talli fis-27 ta’ Mejju 2000 ghall-habta tat-tlieta ta’ filghodu gewwa l-Havana Bar sitwat fi Triq San Gorg Paceville, San Giljan, u/jew fl-istess Triq, volontarjament ikkagunaw feriti gravi fuq il-persuni ta’ Franco Busnelli, Igor Alessandro Moltrasio u Giuseppe Santanocito, persuni ta’ Nazzjonalita’ Taljana, u dan skond kif iccertifika it-Tabib Dr. Mark Xuereb MD, tal-Isptar San Luqa.

Ukoll talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi hebbew ghall-imsemmija persuni sabiex jigurjawhom, idejquhom jew jaghmlulhom hsara u li aktar talli bil-lejl kissru l-mistrieh tan-nies bi hsejjes jew ghajjat jew b’xi mod iehor.

Wara illi rat l-Artikoli 214, 215, 216(a)(i)(ii)(iii)(iv)(b)(c)(d), 338(dd), 339(l)(d) tal-Kodici Kriminali;

Ikkonsidrat:

Illi dana l-incident, jikkoncerna incident li inqala' gewwa l-Havana, gewwa Paceville, fit-3 ta' filghodu fejn erbat irgiel, ta' nazzjonalita' Taljana, allegaw li sfaw imsawwta, minn, fost ohrajn, dawn it-tlett imputati li qieghdin jirrispondu ghal dawn l-akkuzi.

Illi wiehed ghandu jibda dina l-analasi billi wiehed jikkommenta dwar il-mod, xejn tradizzjonali, kif dana l-incident gie, originarjament investigat. Wiehed ghandhu, ta' bilfors, jikkommenta dawn is-segwenti punti:

1) L-ebda statements ta' l-imputati ma ttiehdu stante illi, fil-mument il-computer ta' l-Ghassa ta' San Giljan ma kienx qieghed jahdem.

2) Qatt ma saret identification parade, izda semplicement gew imsejjha l-impjegati kollha tal-Havana li gew, sussegwentement, identifikati mit-Taljani.

3) Qatt ma' ttiehdu in konsiderazzjoni l-feriti, semmai mhux ta' natura serja, li gew sofferti mill-istess imputati u li ghalihom gew ezebiti d-debiti certfikati medici;

Illi, per di piu, wiehed ghandhu jikkommenta illi wiehed mit-Taljani Giuseppe Santanocito, qatt ma nstab u kwindi qatt ma' ttella' fuq il-pedana tax-xhieda. Ghalhekk dawk l-akkuzi migjuba mill-Prosekuzzjoni kontra l-imputati odjerni fil-konfront ta' Sananocito ma jistghux, legalment, jissussistu, ghaliex ma jistghu qatt jigu ppruvati minghajr x-xhieda viva voce ta' l-istess Santanocito.

Illi l-istess wiehed ghandhu jghid dwar ix-xhieda ta’ Igor Moltrasio, illi fix-xhieda tieghu, irrakkonta l-origini tal-glieda bejn siehbu, wiehed Taljan mhux maghruf u guvni Malti, liema glieda iddegenerat fit-tfiegh ta’ flixkun gewwa l-Havana. Izda

dana x-xhud, waqt li jidentifika biss lill-imputat Douglas Axisa bhala l-impjegat tal-Havana illi originarjament appartah u qallu biex jitlaq mill-Havana, izda illi ma refax idejh fuqu u lill-imputat Luciano Galea bhala wiehed mill-imputati illi kellu xi jghid mal-assenti Giuseppe Santanocito u li taghha qatt ma’ jista’ jinstab hati, stante illi l-istess Santanocito naqas milli jaghti x-xhieda tieghu viva voce, ma jiddentifika lil hadd iehor stante illi huwa jallega illi xi hadd qabdu minn ghonqu u wara illi inheles minn siehbu, Franco Busnelli, spicca ma’ l-art jaqla’ l-“pedate”. Min kienu dawn in-nies, huwa ma huhiex fi grad li jidentifikhom.

Wiehed ghandhu wkoll jezamina x-xhieda ta’ Franco Busnelli. Dana jibda x-xhieda tieghu billi jidentifika lill-imputat Axisa bhala l-bniedem li refgha idejh fuq Giuseppe Santanocito. Terga’ tirripeti l-Qorti illi gja la darba dana x-xhud ma rnexxilhux jaghti t-testimonjanza tieghu “viva voce”, dana l-imputat ma jistghax jigi misjub hati ta’ dana u dana ghas-segwenti ragunijiet:

1) Illi l-allegazzjoni trid tigi kkonfermata mix-xhieda viva voce;

2) Illi ma ngabitx il-prova ta’ gravita’.

Jidentifika biss lill-imputat Alexander Zammt bhala l-membru ta' Security li kellu dirghajh madwar ghonq Igor Moltrasio u dana x-xhud jammetti, illi:

"mi sono buttato e ho lavato le mani dal braccio. Quando sono arrivato non e' che ha opposto resistenza perche' si vedeva che, anche lui, era rimasto anche un po impaurito

quando sono arrivato…………………………………………… sono caduto per terra a rotolare."

Jidentifika lill-imputat Luciano Galea bhala l-membru tas-Security li waddbu l-barra mill-Havana.

Dana x-xhud ukoll jirrilaxxa l-fatt illi l-membri tas-Security tal-Havana involuti f'dana l-incident kienu hafna iktar minn dawn it-tlieta u illi l-grupp Taljani kienu komposti minn erbat irgiel.

Wiehed ghandhu jiehu kollox in konsiderazzjoni. Il-Hin tat-tlieta, tlieta u nofs ta' filghodu, ix-xorb, id-dawl soffuz tad-diskoteka, l-musika u l-fatt importanti illi, qabel ma gew imkeccija mil-lokal kien hemm rissa jew glieda bejn it-Taljani u xi Maltin prezenti, wiehed ghandhu wkoll jiftakar illi x-xoghol tas-Security gewwa diskoteka huwa, precisament, dan, li jzommu l-ordni gewwa l-istabbiliment fejn huma jahdmu u jkeccu lil dawk, illi, fil-fehma taghhom, ikunu l-kagun ta' inkwiet u perikolu ghat-trankwilita' ta' l-istess post. Wiehed m'ghandhux juza, illi precedentament, ghal dana l-incident kien hemm incident iehor fejn kienu wkoll involuti t-Taljani, incident fejn ukoll setghu garbu l-feriti sofferti stante illi jidher illi l-intervent

ta’ Galea u Zammit kienu biss limitati ghat-tkeccija tat-Taljani minn gewwa l-Havana u dana skond l-istess testimonjanza tax-xhud Busnelli.

Wiehed, ghalhekk, ghandhu biss ix-xhud Busnelli, bhala xhud okulari, li jista’ jidentifika lil xi imputati bhala komponenti ta’ dina r-rissa. Izda wiehed ghandu jzomm f’mohhu illi l-membri tas-Security gewwa diskoteka, ghandhom id-dmir illi jzommu l-

ordni, ovvjament, fil-parametri rikjesti mil-ligi u skond l-istess ligi. L-intervent ta’ Axisa jidher li kien wiehed pacifiku. Dak ta’'Galea u Zammit limitat ghal skorta barra l-Havana wara glieda bejn dawn l-istess Taljani u xi Maltin prezenti. Stramb il-fatti illi l-kwerelanti ma marrux dritt jaghmlu rapport il-Pulizija, izda irritornaw gewwa l-lukanda taghhom u kien l-ghada biss, wara li marru fuq il-lant tax-xoghol taghhom illi min kien responsabbli ghalihom gaghlhom jaghmlu r-rapport mal-Pulizija.

Illi huwa l-Artikolu 237 tal-Kapitolu 9 u cioe’ dak ta’ rissa illi ma jpoggix l-oneru tal-prova tal-mens rea ghal feriti gravi fuq il-Prosekuzzjoni, izda semplicement prova ta’ partecipazzjni f’rissa. Izda, n-nota ta’ l-Avukat Generali ta’ l-10 ta’ Dicembru 2001, ma’ tillistjax dana l-Artikolu. U wiehed ghandhu jghid illi l-Prosekuzzjoni ma rnexxilhiex iggib il-prova individwali tal-mens rea.

Ghaldaqstant, din il-Qorti ma’ tistax issib htija u qeghda tillibera lill-imputati.

--------------------------------TMIEM--------------------------------